



华中外校出国指南丛书



留学德国指南

名校推荐

奖学金申请

费用清单

签证技巧

出国考试

留学环境

出国指南丛书编委会



湖北辞书出版社

华中出国外语培训学校武汉出国留学培训中心
CENTRAL CHINA FOREIGN LANGUAGES SCHOOL FOR STUDYING ABROAD
WUHAN TRAINING CENTER FOR STUDYING ABROAD

华中外校出国指南丛书

留学德国指南

主 编：汪叔平

副主编：官互进 王位庆

出国指南丛书编委会：

主 任：汪 方

副主任：刘书稳 彭光铭

王位庆 王 欣 王晓平

刘书稳 彭光铭 汪 方

汪云霞 易瑾超 官互进

杨志华 严 娜 熊海燕

胥 辉 张利平 陈 茹

龙 燕 赵一丹 赵 黎

方 月 彭 江 蔡 涛

湖北辞书出版社

(鄂) 新登字 07 号

图书在版编目 (CIP) 数据

留学德国指南/出国指南丛书编委会. —武汉: 湖北辞书出版社,
2001. 10 .

(华中外校出国指南丛书)

ISBN7-5403-0435-9

I. 留… II. 出… III. ①留学生教育—概况—德国②
高等学校—简介—德国 IV. G649.516.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 062074 号

出版发行: 湖北辞书出版社 (武汉市黄陂路 75 号 430077)

印 刷: 湖北科学技术出版社黄冈印刷厂

经 销: 新华书店

开 本: 850×1168 1/32

插 页: 4

印 张: 13.125

版 次: 2001 年 10 月第 1 版

印 次: 2001 年 10 月第 1 次印刷

字 数: 310 千字

印 数: 0001-4000 册

定 价: 23.00 元

丛 书 序

我们已经进入 21 世纪，这个世纪是一个高科技的时代和信息时代。信息使全球的各个部分相互沟通，并成为一个整体。凭借于它缩短了空间和时间的自然距离。东西不再是分离的半球，东方和西方遥远的距离不复是不可逾越的。从东方走向西方，或者从西方走向东方成为了易于反掌的事情。东方人可以在电视上经历西方的圣诞节和复活节，而欧洲人也可以通过互联网向中国人祝贺新春佳节。这就是全球化的现象。全球化使中国变成全球的一个单元，也使任何一个中国人转变成全球的一个分子。因此全球化最终实现了人与世界的交流。

在这样一个全球化的时代里，一批又一批的中国人走出国门，走向西方，走向世界。他们有的前去观光游览，体会具有异国情调的山川和文化；有的公派或自费留学，学习西方先进的科学技术和文化知识；有的甚至移居他国，在那里生活和工作。同时还有另外一些人正做着出国梦并准备实现出国梦。因此人们比以往更急切地希望认识世界，了解世界。通过对世界各国尤其是西方国家的信息的准确而及时的把握，人们可以避免各种曲径和陷阱，而走上一条坦荡之途。

鉴于这种情况，我们组织人编写了这套“出国指南”丛书。

编写组成员不仅具有透彻的理论知识，而且具有丰富的实践经验。他们大多在欧美各国生活、学习和工作过，因此知道一个外国人尤其是一个中国人到另外的国家里所要了解的事情，这对于广大中国的出国预备者来说无异于现身说法，是先行者对于后行者的成功指南。

本丛书具有如下特点：

第一，国别广泛。我们既选择了美国等英语国家，也选择了德国和法国等非英语国家。这是因为世界已呈现多样化的局面，中国和世界的关系也形成了多维化。同时也是因为如德国等国家在留学方面具有独特的吸引力，人们无需缴纳学费就可以完成从小学到博士课程的学习。

第二，内容丰富。我们对任何一个国家都首先介绍了其一般的地理、历史和文化状况，然后说明了前往该国的各种法律规定以及办理手续，最后着重提供了到该国留学的各种政策。

第三，资料新颖。我们不仅借鉴了大量的国外有关书籍、杂志和报纸中所提供的消息，而且还下载了互联网上所公布的最新的信息。此外，我们还和国外的有关方面直接联系，获取了他们在相关领域的新近动态。

第四，操作方便。我们充分考虑到了出国预备者的心理需求，即让出国的梦想变成现实，不仅要知识，而且要行动。因此我们在书中实际上描写了一幅行动图，并提供了地址、电话、电子信箱等便捷的联系方式。人们依此行事，必然实现目标。

最后，愿“出国指南”丛书伴随各位远行者走向世界！

汪叔平 2001.5 于华中外校

E-mail: whctm @ public.wh.hb/cn

序

青年人是**不安分守土**的。他们有旺盛的精力，美丽的幻想和无穷的欲望。他们渴望闯江湖，见世面，在广阔的天地里锻炼自己、发展自己和丰富自己。一旦国门打开，他们就会像开闸的水，潮涌般地，源源不断地，大量成批地跨出国门，去留学、经商、从事劳务，等等。这是一股不可阻挡的出国潮。自从改革开放以来，先后出现过留学美国、日本、加拿大和俄罗斯的高潮，现在出国潮则扩大到东南亚、大洋洲和欧洲。近年来，中国留学生以年均 13% 的速度增长着。据统计，回国的留学生达 13 万，在国外的还有 25 万人。可以说，他们遍布全世界。这是一支不可忽视的力量。他们至少会一门外语，有着自己的专业才能，熟悉所在地情况的华人和华侨。在中国加入世界贸易组织（WTO）之后，中国会更需要自己的海外学子以各种不同方式为国内的社会主义建设服务。国家鼓励他们出国，更需要他们报国。为了满足出国的需要，近年来书市上已有好几本《德国留学指南》之类的书。它们各有侧重，各有千秋。本书当然也不例外。本书的对象侧重于留学生，但是对科研人员出国考察和从事国际劳务的人员也有一定的参考价值。

本书的特点在于：书的内容新颖翔实，信息量大。全书 13 章，3 个附录。德国今年（2001）7 月对中国申请人采取的新举措也已入书。更难能可贵的是，本书的作者设身处地，把想留学的人的问题看作自己的问题，对申请留学过程中可能遇到的各种问题，从语言到生活（衣、食、住、行），从申请到

报到，从入学到毕业，都细致入微不厌其烦地做了详尽的描述，有许多是经验之谈。我相信只要本书一卷在手，读者一定获益匪浅，许多问题也自然迎刃而解。

对于有志到德语国家留学的青年，我想奉送你们四句话：

学历是前提，德语是关键。

马克准备好，留学决不难。

赵乾龙

2001年8月于珞珈山下

目 录

第一章 为什么去德国留学

- 一、中国学生留学德国的新形势..... (1)
- 二、留学德国的优势..... (2)
- 三、德国对外国留学生的政策..... (4)
- 四、什么样的人适合到德国留学..... (6)

第二章 认识德国

- 一、地理环境..... (8)
- 二、政治体制..... (9)
- 三、经济概况..... (9)
- 四、工资福利 (11)

第三章 德国的教育制度

- 一、教育体系 (14)
- 二、德国的高等教育制度 (17)
- 三、德国的高校招生 (19)
- 四、德国大学的学制 (21)
- 五、德国的学位制度 (23)
- 六、中德两国高校学位的比较 (25)

第四章 如何申请德国大学

一、必须具备的申请条件	(28)
二、申请德国大学的步骤	(33)
三、办理公证	(36)
四、入学申请表	(40)
五、申请大学的材料	(45)
六、入学通知书	(46)
七、申请德国大学的推荐途径	(48)
八、留学申请信写作样稿	(48)
1. 和教授联系信样稿	(49)
2. 向学校要材料的申请信样稿	(50)
3. 要求退回材料的申请信	(51)
4. 申请宿舍信样稿	(51)
5. 随申请表的申请信样稿	(52)
6. 个人简历样稿	(54)
7. 收到申请表后发的感谢信	(54)
8. 索要申请表	(55)

第五章 高校德语水平考试

一、德国的语言考试	(57)
二、关于 DSH 考试	(58)
三、德国的语言班概况	(71)
四、双语教学	(73)
五、国内德语培训机构	(73)

第六章 德国大学预科学校

一、大学预科入学条件	(76)
------------------	------

二、申请大学预科所需文件	(76)
三、大学预科的重点班分类及必修课程	(77)
四、大学预科联系地址	(78)

第七章 选择德国大学

一、选择德国大学应考虑的问题	(85)
二、德国大学简介	(87)
三、按专业选择学校	(189)
四、德国大学排名	(202)
五、外国学生处	(207)
六、德国与中国的合作高校	(231)
七、德国的研究机构	(267)

第八章 奖学金与助学金

一、奖学金	(277)
二、助学金	(289)

第九章 办理经济担保

一、他人经济担保	(291)
二、自费经济担保	(292)

第十章 签证与护照

一、办理签证	(294)
1. 关于德国签证	(294)
2. 留学签证所需材料及注意事项	(296)
3. 留学德国签证面谈常见问题	(297)
4. 签证申请表	(299)
二、关于护照	(306)

1. 护照及护照的种类	(306)
2. 办理自费赴德留学因私普通护照的手续 ...	(307)
3. 护照的有效期限	(308)
4. 办理护照须知	(308)
5. 申请护照的证明材料	(309)
6. 变更护照须知	(311)
7. 出入境管理部门受理时限	(315)
8. 新版护照照片执行新标准	(316)

第十一章 临行准备与出入境知识

一、临行准备	(318)
1. 留学德国应该带的物品	(318)
2. 出国订购机票须知	(319)
3. 办理飞机保险	(319)
4. 出国安全须知	(320)
5. 意外事故对策	(321)
6. 行李遗失的对策	(321)
7. 国外人身意外保险	(322)
8. 出国留学用汇注意事项	(324)
9. 现汇与现钞的区别	(325)
二、出入境事宜	(327)
1. 出入境知识	(327)
2. 中国公民出入境管理法实施细则	(329)

第十二章 留学生活

一、初到德国必须办理的证件	(336)
二、大学注册	(337)
三、在使馆领事部办理的事项	(338)

四、日常生活	(338)
衣	(338)
食	(339)
住	(339)
行	(339)
寻找旅馆	(341)
申办驾照	(342)
银行开户	(343)
免月费上网	(343)
图书馆	(344)
保险与看病	(344)
五、关于打工	(345)
六、留学的费用支出	(347)
七、留学咨询机构	(348)
八、大学生活里常用常见的缩写	(351)
九、劳动局大学工作组	(352)
十、德国“外国留学生居留许可”新规定	(356)

第十三章 出国留学政策法规

一、自费出国留学政策	(358)
1. 国务院关于自费出国留学的暂行规定	(358)
2. 国务院自费出国留学暂行规定的补充说明	(361)
3. 关于自费出国留学的补充规定	(364)
4. 培养费的标准如何?	(365)
5. 如何计算应偿还的培养费?	(366)
6. 公费生向何处缴费?	(366)
7. 博士毕业研究生是否收费?	(367)

8. 如何办理复学手续?	(369)
二、公费出国留学政策	(369)
1. 2001 年国家留学基金资助出国留学人员选拔 简章	(369)
2. 2001 年国家留学基金重点资助学科、专业指 南	(375)
3. 2001 年公费出国留学政策	(378)
附录一：中国驻德国大使馆及领事馆	(383)
附录二：专用德语名词翻译	(385)
附录三：留学德国常见问题解答	(388)

第一章 为什么去德国留学

一、中国学生留学德国的新形势

目前在德国高校注册的中国留学生约 7000 名，另有 5000 人在德国从事科学研究和学术交流。1998 年在中国签发的赴德国大学学习研究签证数量比 1997 年猛增一倍，突破了 2000 大关。中国和德国 1999 年 7 月 9 日签署了《关于承认高等教育领域毕业文凭的联合声明》，之后又签订了《相互承认高等教育领域毕业文凭的协定》。进入新世纪之后，中国学生留学德国的形势更趋热潮，赴德留学人数仅次于美国和日本。概括地说，目前留学德国的形势有这样一些特点：

第一，人如潮涌。德国著名的《时代报》发表了一篇文章，题目叫“紧急煞车”。卡尔斯鲁厄大学校长说了两个情况：该大学 2000 年接收的外国学生达五百多人，占了全部招生数的 18%；2000 年外国学生报名人数达 6000 人，其中 3000 人来自中国。为此，该大学不得不采取措施，只考虑中国名牌大学的学生，而且必须是高年级或已毕业的学生，其他一律拒收。这个情况又岂止发生在小小的卡尔斯鲁厄！许多不知名的小镇，一夜之间就出现了五六十个年轻的中国人。那些规模更大、名气更大的大学，就不用说了。

第二，人心惶惶。这次留学德国的第一个洪峰出现在 1999~2000 年，来势越来越猛。2000 年去德国的，大部分看来是由一些中介公司办到德国去读语言班的。他们得到的许诺是，读完语言班后，保证可以进大学。按德国的规定，正式注册读书之前

的阶段（包括语言班、预科班）在全德境内不得超过两年。有的地方甚至不允许超过一年半。第一批和第二批来的语言生们有的签证已到期，有的即将到期，但他们中的绝大多数人根本进不了德国大学。有的人即使得到了大学入学许可（Zulassung），也得不到签证。再加上本身拿着大学入学许可来的许多人 DSH 语言考试通不过。很多学生已经回国，更多的学生滞留德国惶惶不可终日。

第三，形势渐严。因为留学人数的急剧增加，德国方面将越来越严格地限制留学条件。据说，德国将把德语的“托福”（DSH）考试设在中国进行。不过，德国的 DSH 语言考试将在中国举办，还需时日，目前条件尚不成熟，一旦实行，那么，即使拿到了德国大学入学证明的人，在中国读满 800 至 900 小时的德语也没用了，必须在中国通过考试才能进入德国。

显然，留学德国的大潮将受到一些限制，但随着中国人经济实力 and 留学意识的增强，赴德留学人员仍然会是源源不绝，毕竟相较于美国等英语国家，留学德国的条件要宽松得多。随着全球经济一体化进程的加快，中德两国经贸关系将进一步加强，双方在留学教育上也越来越注重合作。在这种环境下，必将有越来越多的中国学子能实现他们的留学德国之梦。

二、留学德国的优势

是什么原因使越来越多的中国学生突然钟情于去德国留学，而不像前几年，一提到留学就不由自主地把美国作为首选呢？去德国留学有什么诱人的优势所在呢？

简单说来，有这样一些理由：

（1）学习费用低。去德国留学对学生的经济能力要求不太高。原因是，其一，德国大学免学费（少数私立大学除外）。其

二，假日可打工，打工挣钱尽够支付所有费用。其三，经济担保额度低，仅 12500 马克（约 4 万人民币）存款即可，无须为寻找巨额经济担保而奔波，也无须为争取全额奖学金而苦苦去考托福、GRE。

(2) 签证率高。近些年来，德国在吸引外国留学生方面做了很多工作，简化了留学生申请签证的手续，扩大了留学生招生人数。相比而言，申请去美国留学，即使考了不错的 TOEFL、GRE 成绩，却可能屡屡遭到签证官无情的拒签。

(3) 良好的学习环境。德国的许多大学有着悠久的历史文化遗产，学校创办时间长，文化氛围非美国可比。德国高校历来以学风严谨著称，去那里学习，可以在学术修养上得到很好的熏陶。因此有人说，只有高修为的人才到德国留学。

(4) 毕业前景较好。在德国的大学毕业后，一般都有着较好的前景。留德学生在毕业后就业方面有着相当的优势。随着中国经济的蓬勃发展，经济实力雄厚而又保守的德国人越来越多地想进入中国市场，今后将有大量投资涌进中国。德国中文报刊上指定招收中国留学生的广告比比皆是。除了西门子、奔驰、大众等大公司外，数千家中小企业也跃跃欲试。然而他们最担心的事情之一就是不了解中国文化。这为中国留德学生就业提供了最佳机会，新近毕业的留学生去当德国公司驻华以及驻东南亚的代表，几乎成了就业定势。早几年毕业的留学生进入跨国公司高级管理层的也屡见不鲜。如果留学生想回国发展的话，德国文凭在中国是绝对受到肯定的，回到国内的前景大为看好。再者，也可直接移民或工作转入北美。当然有必要指出，你的英文基础越好，被德国公司派往北美的机会就越大。毕业留学生还有机会争取工作签证和永久居留，或者进德国公司驻东南亚分公司。

三、德国对外国留学生的政策

为适应对外经济、贸易、文化和学术交流的需要，德国政府着眼于未来，自 1999 年起，制定了一系列吸引外国留学生的政策：简化留学签证申请手续、允许外国留学生打工、增加大学国际课程等。据悉，德国计划将外国留学生人数的比例，从在校学生总数的 5% 提高到 10%，约 28 万人可享受德国国立大学的免费教育。

同时，为吸引外国留学生，德国有些高校对教学大纲和课程设置做了一些改进，设立了英、德双语制课程。此外，攻读学位也有了新的途径，现在既可以按传统方式直接攻读“硕士”（Diplom, Magister），也可以按改革的办法在一些高校先读新设立的“学士”（Bachelor）学位，接着攻读“硕士”学位。获得“硕士”学位后，可以继续攻读“博士”（Doktor）学位。

令人惊喜的是，德国政府最近向中国学生启动了新的留学程序。新程序大大简化了中国学生赴德留学的途径。鉴于以往中国学生去德国留学过程中出现的种种问题（比如，因为学生数量的增加，给德国驻华使领馆的工作带来巨大压力，申请者因此而被迫延长了等候时间；由于中国的申请者人数众多，良莠不齐，德国高校难以审核申请者提交文件的真实性；更重要的一点是，德国和中国的一些中介公司借机从中牟利，对申请人和德国大学双方都带来伤害……），自 2001 年 6 月 18 日起，德国驻华大使馆在北京设立“留德人员审核部”（联系方式见第四章），专门审核申请去德国大学留学的中国学生的资格。此后，中国所有愿意赴德留学的学生可以不受地域限制，不经过中介公司，直接向“留德人员审核部”提出留学申请。自 2001 年 7 月 5 日起，申请人可自愿参加由“留德人员审核部”组织的考试。顺利通过面试的申请人将进入德国方面已经简化的“签证申请程序”，他们可以